



Maurice Pledger  
Bobby Bear and the Honeybees

# 小熊和蜜蜂

[英]莫里斯·普莱格尔 / 著  
司书林 / 译

全国百佳图书出版单位  
时代出版传媒股份有限公司  
安徽少年儿童出版社



跟着小熊波比一起，去寻找又香又甜的蜂蜜吧！  
翻翻看，故事里藏着很多惊喜呢！

著作权登记号：皖登字12141367号

Bobby Bear and the Honeybees

Text and illustration copyright © 1996 by Maurice Pledger/Bernard Thornton Agency, London

Design copyright © 2014 by The Templar Company Limited

First Published in the UK in 2014 by Templar Publishing

Simplified Chinese rights arranged through CA-LINK International LLC  
(www.ca-link.com)

中文简体字版由安徽少年儿童出版社在中國大陸地区独家出版发行

图书在版编目(CIP)数据

惊喜翻翻书·小熊和蜜蜂/(英)普莱格尔  
(Pledger, M.) 著; 司书林译. — 合肥: 安徽少年儿童  
出版社, 2014.7

ISBN 978-7-5397-7361-2

I. ①惊… II. ①普… ②司… III. ①智力游戏—学  
前教育—教学参考资料 IV. ①G613.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第117836号

JINGXI FANFAN SHU XIAOXIONG HE MIFENG

惊喜翻翻书·小熊和蜜蜂

[英]莫里斯·普莱格尔/著 司书林/译

出版人：张克文 总策划：张克文  
执行策划：牛硕 责任编辑：何正国  
特约编辑：李香丽 装帧设计：冯静

选题策划：梦溪今典  
版权运作：古宏霞 芮嘉  
责任印制：田航

出版发行：时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse@yahoo.com

新浪官方微博: <http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博: <http://t.qq.com/anhuisaonianer> (QQ: 2202426653)

安徽省合肥市翡翠路1118号出版传媒广场 邮政编码: 230071

市场营销部电话: (0551) 63533521 (办公室) 63533531 (传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印 制: 北京睿和名扬印刷有限公司

开 本: 787mm×1092mm

1/16

印张: 2.5

版 次: 2014年7月第1版

2014年7月第1次印刷

ISBN 978-7-5397-7361-2

定价: 28.00元

版权所有, 侵权必究



手机扫描二维码  
获取更多资源  
或访问: [wplife.com](http://wplife.com)

上架建议: 低幼启蒙

ISBN 978-7-5397-7361-2



9 787539 773612 >

定价: 28.00元





波比是一只小黑熊。

他整个冬天都在睡觉。

这天，一只小瓢虫爬到他的鼻尖上，把他痒醒了。

是蜂蜜的味道吗？

Bobby was a little black bear cub.

All winter long he had been asleep,

but now a ladybug crawling on his nose had tickled him awake.

Was that wild honey he could smell?









香甜的蜂蜜味道，让波比觉得有些饿了。

蜂蜜在哪儿呢？

蜜蜂是不是把它酿在空心的树墩里了？

The smell of honey made Bobby feel very hungry.

Where could it be coming from?

Perhaps the bees had made honey inside the hollow tree stump?





波比走过去看一看。

So Bobby went to take a look.











“这儿可没有蜂蜜，波比。”琪琪说，“蜜蜂说不定在那些岩石堆里藏了一些。”  
波比跑过去找了找。

“There’s no honey in here, Bobby,” said Chippy. “But the bees might have hidden some in between those boulders.  
So Bobby went to find out.





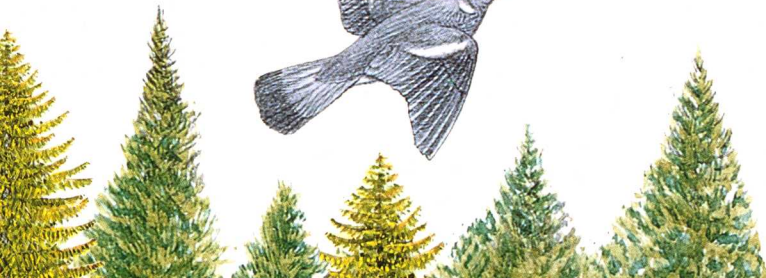


“找蜂蜜？不如去那棵高高的松树上看看。”

里奇打着呵欠说。

他们一起爬上松树。

“If it's honey you're after, I suggest you peek  
in the tall pine tree,” yawned Ricky.  
So they all climbed the tree to take a look.









波比开始担心起来，他怕再也找不到蜂蜜了。  
“也许蜜蜂把蜜酿在这个洞里了？”奥莉薇说。  
于是波比朝洞里张望……

Bobby was beginning to think that he would never find any honey.  
“Perhaps the bees have made their honey in this burrow?” suggested Olivia.  
So Bobby looked inside...









“不如去那边的草地上找几只蜜蜂问一问吧。”

弗莱迪说。

于是大家一起出发了。

“You might find some bees to ask in the meadow,” said Freddy.  
So they all went off to look.







蜜蜂没找到，他们碰到了小兔比利。他正在捉蝴蝶玩呢。

But instead of bees they found Billy Bunny, searching for butterflies.











波比叹了口气。

他倚在木桩上想：

那些甜甜的蜂蜜香味到底是从哪儿来的呢？

就在这时，一只小蜜蜂飞了过来。

With a sigh, Bobby leaned on a post and thought about  
where that lovely wild honey smell could be coming from.  
Just then, a little honeybee flew by.

